
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Martes 2 de junio de 2026 7:02 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 1/2 galón de lixiviados no peligrosos tratados, asociado a L13-44 y L13-45, manifiesto número CCL003845-X, de un camión cisterna externo en las Cuadrículas 250 y 251.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 1 de junio de 2026 aproximadamente a las 5:25 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados tratados no peligrosos asociados a L13-44 y L13-45, número de manifiesto CCL003845-X, de una válvula de purga de un camión cisterna externo en las Cuadrículas 250 y 251. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Anna Marie Corralejo.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, la válvula de purga se cerró inmediatamente para detener el flujo de lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido porque un chofer externo no cerró la válvula de purga del camión cisterna externo antes de comenzar a llenar, haciendo que se derramen lixiviados por la válvula. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 1/2 galón de lixiviados no peligrosos tratados de la válvula de purga del camión cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó material absorbente a la zona afectada. Después se removió el absorbente sucio y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita le recordó al chofer externo que verifique dos veces y compruebe que todas las válvulas y potenciales puntos de fuga estén cerrados. Chiquita continuará revisando las prácticas de prevención de derrames y fugas con los choferes externos.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a conductores externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con los conductores y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, el chofer externo involucrado en la causa raíz de este derrame no ha estado involucrado previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)